

תאריך : 09 בפברואר 2020
י"ד בשבט תש"פ
סימוכין : 2000-2003-2020-0012568

לשכת המנהל האדמיניסטרטיבי

לכבוד

באמצעות דוא"ל-
שלום רב,

הנדון : מכרז פומבי מס' 01/2020 לאספקה, התקנה ותחזוקת 2 דחסניות אשפה אינטגרליות עבור המרכז הרפואי הלל יפה - מענה על שאלות הבהרה והודעה על שינוי מועדי המכרז.

להלן מענה על שאלות הבהרה למכרז שבנדון.
מסמך זה מהווה חלק בלתי נפרד ממסמכי המכרז. ככל שיש סתירה בין האמור במסמך זה לבין האמור במסמכי המכרז, יגבר האמור במסמך זה.

לאור השאלות שהועלו במסגרת שאלות הבהרה המרכז הרפואי הלל יפה בחדרה (להלן – "המזמין") מודיע על שינוי מועדי המכרז:

המועד להגשת הצעות במכרז הוארך עד ליום 11.3.2020, בשעה 13:00.

מועד להגשת שאלות הבהרה נוספות – 1.3.2020.

סיור מציעים נוסף, יערך ביום 23.2.2020 בשעה 11:00 בקומה 5 בניין אשפוז ב' (חדש) במזמין.

יובהר כי השתתפות בסיור מציעים מהווה תנאי סף במכרז, עם זאת, מציעים שהשתתפו בסיור המציעים שנערך ביום 30.1.2020, אינם מחויבים להשתתף בסיור הנוסף.

מסמך	סעיף	כותרת ועמ'	שאלה	תשובה
1. מסמך א'	1.3	כללי עמ' 4	מבוקש לתקן ל- 7 ימי עבודה. בהתאם מבוקש לתקן האמור בעמ' 8- סעיף 16.1 בהתאם מבוקש לתקן האמור בעמ' 18- סעיף 9.	הבקשה מתקבלת.
2. מסמך ב'	1.3	אחריות היצרן עמ' 13	מבוקש להבהיר כי האחריות ושירותי התחזוקה (בשנת האחריות) וכן שירותי התחזוקה בתקופות המפורטות בסעיף 1.4 אינם כוללים את המקרים כדלקמן: א. כוח עליון ו/או שריפה ו/או תאונה ו/או גניבה ו/או	א. הבקשה מתקבלת. ב. הבקשה מתקבלת. ג. הבקשה מתקבלת. ד. הבקשה מתקבלת. ה. הבקשה מתקבלת רק באשר לתקופת השירותים המצוינת בסעיף 1.4 למפרט.



המרכז הרפואי
הלל יפה
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | +972-4-7744202 | tel. +972-4-7744202 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

ו. הבקשה אינה מתקבלת.	חבלה ו/או נזק מצד ג' ו/או תאונה או מקרה רכוש שמכוסה בביטוח רכוש ע"י המרכז הרפואי. ב. הפעלה לא נכונה של הציוד ע"י המרכז הרפואי ו/או מי מטעמו ו/או זדון או רשלנות בשימוש בציוד מצד השוכר ו/או מי מטעמו. ג. שינויים או תיקונים לציוד שלא בוצעו ע"י הספק. ד. תקלות או הפרעות ברשת החשמל הארצית או של המבנה. ה. תקלות הנובעות מהתיישנות ורקבון הפח (בלאי טבעי של גוף הציוד). ו. שינוע הציוד למפעל הספק במקרה של תקלה אשר אינה מאפשר תיקון בחצרי המרכז הרפואי. <u>בהתאם מבוקש לתקן האמור בעמ' 27 – סעיפים 8 ו-9 לדוגמת ההסכם.</u>				
לאור עדכון מסמכי המכרז וקביעת סיור קבלנים נוסף, הבקשה מתייתרת, האמור יבוצע במסגרת סיור הקבלנים הנוסף שנקבע.	מכיוון ששתי הדחסניות שבחצרי המרכז הרפואי אינן חדשות, אינן מתוצרת הספק ומצבן אינו ידוע לספק, מבוקש לאפשר לספק להגיע לחצרי המרכז על מנת לבדוק את מצבן כדי שיוכל לתמחר את השירות בגין השנה הראשונה. אנא העבירו לנו פרטי איש קשר ואמצעי התקשורת לצורך קביעת הביקור.	מפרט הטובין והדרישות להספקתם- כללי עמ' 13	1.4	מסמך ב'	3.
ככל שידוע לנו, התשתיות הקיימות מתאימות ומוכנות, למעט שקעים תלת פאזיים, שכבר בטיפול. יחד עם זאת, ככל שיש הנחיות נוספות, אנא פרטו זאת במסגרת המועד הנוסף לשאלות הבהרה, ונוכל להתייחס בהתאם.	מבוקש להבהיר כי כל עבודות הבטון לצורך הכנת התשתיות, וכן עבודות החשמל הדרושות לצורך הכנת חיבור לחשמל מתאים יבוצעו ע"י המרכז הרפואי, בהתאם להנחיות שינתנו ע"י הספק.	מפרט הטובין והדרישות להספקתם- תשתיות- עמ' 15	2.5	מסמך 4	4.
הבקשה מתקבלת.	אנו מבקשים להבהיר כי ביטול המכרז וההתקשרות ע"י המזמין יתאפשר בתנאי שהמזמין העביר לספק את מלוא התשלום לו הוא זכאי בגין מתן שירותים למזמין ו/או ציוד שהוזמן עבור המזמין ו/או טובין שהספק החל ייצורו בהתאם לדרישת	הצהרת המשתתף והצעת מחיר, עמ' 19	12	מסמך ג'	5.



המרכז הרפואי
הלל יפה
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | 04-6344776 | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

				המזמין. בהתאם מבוקש לתקן האמור בעמ' 31 – סעיף 18.5									
6.	מסמך ג'	16.4.1 16.4.2	הצהרת המשתתף והצעת מחיר, עמ' 20	מבוקש להבהיר כי על מחירים אלו ועל התמורה תחול הצמדה למדד בהתאם לעמ' 29 – סעיף 12 לתנאי החוזה למכרז זה.	בטופס הצעת המחיר כתוב כי "תנאי התשלום יהיו כמפורט בהסכם", קרי, שתנאי ההצמדה בהסכם יחולו על הצעת המחיר.								
7.1	מסמך ג'	טבלת הצעת המחיר	הצהרת המשתתף והצעת מחיר, עמ' 20	אנו מבקשים להביא לתשומת לבכם מספר נקודות אשר משפיעות על עלות שירות לדחסניות: א. מחיר שנת שירות דחסנית חדשה הינו נמוך ממחיר שנת שירות דחסנית ישנה ב. מחיר שנת שירות משתנה בהתאם לגילה של הדחסנית לפיכך, ועל מנת לאפשר לנו לתת את ההצעה המיטבית והכי זולה עבור המרכז הרפואי נבקש לפצל ולעדכן את הטבלה ל-2 חלקים בהתאם למפורט בהמשך- הטבלאות מצורפות בסוף מסמך זה.	טופס הצעת המחיר במכרז עודכן, ומצורף למסמך המענה על שאלות הבהרה. יובהר כי על המציעים להגיש הצעתם רק עם טופס הצעת המחיר המעודכן והמצורף למסמך זה.								
7.2	מסמך ג'	טבלת הצעת המחיר	הצהרת המשתתף והצעת מחיר, עמ' 20	<u>בהתאמה לאמור בסעיף 7.1, מבוקש לשנות את האמור בעמ' 6 בסעיף 8 – אמות מידה לבחירת ההצעה הזוכה כדלקמן:</u> א. מרכיב המחיר: דחסן 24 מ"ק כמתואר במפרט ב' למסמכי המכרז וכולל את כל הדרישות הנלוות לרבות התקנה ואחריות יצרן מלאה למשך 12 חודשים כולל שירות לשנה ראשונה מיום ההתקנה (טובין חדש שנרכש במסגרת המכרז) + שירות ל- 2 יח' דחסניות קיימות בחצרי המרכז (טובין לא חדש) לשנה ראשונה ב. איכות. ג. סיכום עלויות שירות לכל הדחסניות לכל תקופות האופציה.	להלן נוסח סעיף אמות המידה המתוקן : ועדת המכרזים של המזמין תבחר מבין ההצעות את זו המעניקה למזמין את מירב היתרונות וזאת בהתבסס על אמות המידה שלהלן: <table><tr><td>60%</td><td>א. מחיר (עבור סעיף 1 בהצעת המחיר המעודכנת)</td></tr><tr><td>20%</td><td>ב. איכות</td></tr><tr><td>10%</td><td>ג. מחיר (עבור סעיף 2 בהצעת המחיר המעודכנת)</td></tr><tr><td>10%</td><td>ד. מחיר (עבור סעיף 3 בהצעת המחיר המעודכנת)</td></tr></table>	60%	א. מחיר (עבור סעיף 1 בהצעת המחיר המעודכנת)	20%	ב. איכות	10%	ג. מחיר (עבור סעיף 2 בהצעת המחיר המעודכנת)	10%	ד. מחיר (עבור סעיף 3 בהצעת המחיר המעודכנת)
60%	א. מחיר (עבור סעיף 1 בהצעת המחיר המעודכנת)												
20%	ב. איכות												
10%	ג. מחיר (עבור סעיף 2 בהצעת המחיר המעודכנת)												
10%	ד. מחיר (עבור סעיף 3 בהצעת המחיר המעודכנת)												
8.	מסמך ה'	6.11.4	דוגמת הסכם, עמ' 26	מבוקש לשנות כך שקריאות שירות אשר יתקבלו עד השעה 11:00 בבוקר יענו באותו היום, וקריאות שירות אשר יתקבלו לאחר השעה 11:00 יענו עד למחרת בשעה 9:00 בבוקר.	הבקשה מתקבלת.								



**המרכז הרפואי
הלל יפה**
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | 04-6344776 | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

9.	מסמך ה'	6.11.5	דוגמת הסכם, עמ' 26	ככל הנראה המדובר בטעות סופר. מבוקש לבטל סעיף זה.	הבקשה מתקבלת.
10.	מסמך ה'	7.2	דוגמת הסכם, עמ' 26	א. מבוקש לאשר כי הטובין יסופקו תוך 60 ימים מקבלת הזמנת עבודה מהמרכז הרפואי, ולא ממועד החתימה על ההסכם. ב. מבוקש כי האופציה לשינוי מועד האספקה תתאפשר לכל היותר עד ליום קבלת ההזמנה במשרדי הספק. אנו מבקשים להבהיר כי אין הספק יכול לאחסן במפעלו את הדחסניות לאחר הייצור וכי הן חייבות להיות מסופקות מיידית בגמר הייצור.	א. הבקשה מתקבלת. ב. הבקשה מתקבלת.
11.	מסמך ה'	7.3	דוגמת הסכם, עמ' 26	מבוקש לתקן כי הפיצוי ישולם על איחור העולה על 14 יום.	הבקשה מתקבלת חלקית, הפיצוי ישולם על איחור העולה על 7 ימים.
12.	מסמך ה'	7.7	דוגמת הסכם, עמ' 27	מבוקש להבהיר כי האמור בסעיף כפוף להתחייבות המרכז הרפואי להכנת התשתיות להתקנת הטובין, וכן תשתיות החשמל – בהתאם להנחיות שיינתנו ע"י הספק.	ראו התייחסות לכך בתשובה לשאלה 4.
13.	מסמך ה'	11.3	דוגמת הסכם, עמ' 28	מבוקש כי חשבונית בגין שירותי התחזוקה תוגש בתחילת כל שנה בגין השנה שלאחר מכן.	ניתן להגיש חשבונית חודשית/רבעונית/שנתית בתום תקופה ולא מראש.
14.	מסמך ה'	11.5	דוגמת הסכם, עמ' 28	בנוסף לעלות החלפים מבוקש להוסיף כי גם עלות העבודה וקריאת השירות הינן בהתאם למחירון הספק.	הבקשה לא מתקבלת. האמור הינו חלק מהתמורה החודשית המשולמת עבור השירותים.
15.	מסמך ה'	12	דוגמת הסכם, עמ' 29	א. <u>סעיף 12.1 ה.</u> - מבוקש לאשר הצמדה ככל שתהיה עלייה בלבד – מבוקש לבטל הסעיף. ב. <u>סעיף 12.2 ב.</u> – מבוקש לבטל הצמדה במקרה שתחול ירידה. ג. <u>סעיף 12.2 ד.</u> – מבוקש	הבקשות לא מתקבלות. לא ניתן לשנות את תנאי ההצמדה שנקבעו על ידי החשב הכללי.



**המרכז הרפואי
הלל יפה**
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | 04-6344776 | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

	לבטל הסעיף.				
16.	מסמך ה'	13.2	דוגמת הסכם, עמ' 29	מבוקש להבהיר כי על הספק יהיה לתקן את הטעון תיקון בהקדם האפשרי ובתיאום עם נציג המרכז הרפואי.	הבקשה מתקבלת.
17.	מסמך ה' נספח ג'	סקר איכות ובטיחות	מבחן בטיחות עמ' 33	שורה מס' 1 – מבוקש לבטל הסעיף, לא קיים תו תקן עבור דחסן.	הבקשה מתקבלת.
18.	מסמך ה' נספח ד'		התחייבות לשמירה על סודיות והנחיות אבטחת מידע עמ' 34-35	מבוקש לבטל נספח זה מכיוון שנספח זה כבר מופיע במסמכי המרכז בתור נספח ח' להסכם, כמו כן על נספח ח' להסכם אנו גם נדרשים לחתום לפי עמ' 7 סעיף 9.12	הבקשה לא מתקבלת. מסמך ח' נחתם על ידי המציע כחלק מהצעתו במכרז. נספח ד' להסכם נחתם על ידי הזוכה במכרז ו/או מי מטעמו שיהא חלק מההתקשרות נשוא המכרז.
19.	מסמך ט'		הצהרת בטיחות – נספח להסכם התקשרות עם קבלן עמ' 42.	נספח זה אינו רלוונטי עבורנו שכן איננו קבלנים. נבקש לבטלו.	הבקשה אינה מתקבלת. מדובר במסמך גנרי, הרלוונטי לכל סוגי העבודות. על הספק למלא אחר הסעיפים הרלוונטיים לתחום ההתקשרות ובפרט לסעיפים 1,17,23,24,25,26,27,28.

להלן שתי הטבלאות המבוקשות בשאלה 7.1 לשאלות ההבהרה: למען הזehירות, יובהר כי הנוסח המבוקש להלן לא התקבל.

עלויות עבור טובין חדשים ושנת שירות ראשונה:

תיאור	הצעה ליחידה בש"ח (לא כולל מע"מ)
דחסן 24 מ"ק כמתואר במפרט ב' למסמכי המכרז וכולל את כל הדרישות הנלוות לרבות התקנה ואחריות יצרן מלאה למשך 12 חודשים כולל שירות לשנה ראשונה מיום ההתקנה (טובין חדש שנרכש במסגרת המכרז)	
שירות ל-2 יח' דחסניות קיימות בחצרי המרכז (טובין לא חדש) לשנה ראשונה	

עלויות שירות בתקופות האופציה:

תיאור	שירות ל-1 יח' דחסן 24 מ"ק - טובין חדש שנרכש במסגרת המכרז	שירות ל-1 יח' דחסן - טובין קיים בחצרי המרכז
מחיר שירות לתקופת אופציה ראשונה - ליחידה בש"ח (לא		



המרכז הרפואי
הלל יפה
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101, ISRAEL | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | פקס 04-6344776 | טל. 04-7744202

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

		כולל מע"מ)
		מחיר שירות לתקופת אופציה שניה - ליחידה בש"ח (לא כולל מע"מ)
		מחיר שירות לתקופת אופציה שלישית - ליחידה בש"ח (לא כולל מע"מ)
		מחיר שירות לתקופת אופציה רביעית - ליחידה בש"ח (לא כולל מע"מ)

על המציעים לחתום על מסמך זה ולצרפו להצעתם:

תאריך _____
חתימה וחותמת מורשי חתימה מטעם המציע _____
חתימה זו מהווה ראיה לקריאת מסמך זה ולהסכמה עם האמור בו.
יש לצרף מסמך זה למסמכי ההצעה כשהוא חתום.

בברכה,


אפרת קולטון זלמה,
מרכזת ועדת מכרזים
מנהלת ענף הסכמים והתקשרויות

העתק:
חברי ועדת המכרזים, כאן
ס. מנהל אדמיניסטרטיבי, כאן
מר חן קורקוס, מנהל חצר וגן, כאן
תיק
ת.ת.



המרכז הרפואי
הלל יפה
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101, ISRAEL | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | פקס 04-6344776 | טל. 04-7744202

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

טופס הצעת המחיר מעודכן

- א. המחירים הנקובים להלן מהווים תמורה סופית, מלאה ומוחלטת להתחייבויות המציע ע"פ מסמכי המכרז והסכם ההתקשרות וכוללים את כל הדרוש לביצוע התחייבויותיו במלואן, ולא תהיינה לו תביעות כספיות כלשהן בגין ביצוע האמור במסמכי המכרז והסכם ההתקשרות מעבר לתמורה הקבועה בנספח זה להלן, לרבות, אך מבלי לגרוע, מיסים והיטלים במידה וישנם, וכן כל הוצאה הכרוכה, במישרין או בעקיפין, במילוי כל התחייבויות הספק על פי מסמכי המכרז ועל פי תנאי ההתקשרות.
- ב. לא ישולם למציע כל תשלום נוסף מעבר לתמורה הנקובה להלן, למעט מע"מ שיתווסף לכל תשלום על פי שיעורו כדין בעת התשלום בפועל.
- ג. תנאי התשלום יהיו כמפורט בהסכם.
- ד. על המציע למלא את כל המחירים שלהלן.
- ה. יובהר ויודגש כי מציע שלא ימלא את כל המחירים, הצעתו עלולה להיפסל.

תיאור	מחיר בש"ח (לא כולל מע"מ)	הערות
1. דחסנית 24 מ"ק כמתואר במפרט ב' למסמכי המכרז הכוללת את כל הדרישות הנלוות לרבות התקנה ואחריות יצרן מלאה (כהגדרתה בסעיף 1.3 למסמך ב') למשך 12 חודשים שתחל ביום ההתקנה (טובין חדש שנרכש במסגרת מכרז זה)		מחיר לדחסנית אחת
2. אופציה - מחיר לשנת שירותים (כהגדרתם בסעיף 1.4 למסמך ב' למסמכי המכרז) עבור טובין אחד חדש שנרכש במסגרת מכרז זה החל מתום אחריות יצרן ואילך		מחיר לשנה עבור דחסנית חדשה אחת
3. אופציה - מחיר לשנת שירותים (כהגדרתם בסעיף 1.4 למסמך ב' למסמכי המכרז) עבור 2 דחסניות קיימות בחצרי המרכז הרפואי (טובין שלא נרכשו דרך מכרז זה)		מחיר לשנה עבור שתי דחסניות קיימות

- המחירים לעיל אינם כוללים מע"מ.
- יובהר ויודגש כי המזמין אינו מתחייב לרכוש מהזוכה במכרז שנת שירותים כמפורט בסעיפים 2-3 בטבלה לעיל. שנת שירותים כאמור בכל אחד מהסעיפים הללו, הינה זכות ברירה (אופציה) השמורה לשיקול דעתו הבלעדי של המרכז הרפואי.
- המזמין שומר לעצמו את הזכות לרכוש דחסניות נוספות במהלך תקופת ההתקשרות עם הזוכה, במחיר שהציע במסגרת מכרז זה.



המרכז הרפואי
הלל יפה
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101 | טל. 04-7744202 | פקס 04-6344776 | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | P.O.Box 169, Hadera 3810101, ISRAEL

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health

חתימת המציע על טופס ההצעה

שם המשתתף _____ כתובת _____
טלפון _____ טל. סלולרי _____ פקס. _____
דואר אלקטרוני _____ איש הקשר _____
_____ חתימה וחותמת _____
_____ תאריך _____

אישור עו"ד/רו"ח

אני הח"מ _____ עו"ד/רו"ח מרחוב _____
מס' _____ עיר _____ מאשר בזאת כי היום _____
חתמו בפני ה"ה _____ ת.ז. _____
וה"ה _____ ת.ז. _____ על מסמכי _____
מכרז מספר _____.

_____ חתימה וחותמת/ עו"ד/רו"ח

_____ תאריך

אישור נוסף במידה והמציע הינו תאגיד

אני הח"מ _____ עו"ד/רו"ח מרחוב _____
מס' _____ עיר _____ מאשר בזאת כי חותמת התאגיד בצירוף
חתימותיהם של ה"ה _____ ת.ז. _____ ו-
_____ שחתמו מטעם התאגיד דלעיל על מסמכי מכרז מספר _____
זה בפני, מחייבים את התאגיד לכל דבר ועניין.

_____ חתימה וחותמת עו"ד/רו"ח

_____ תאריך



המרכז הרפואי
הלל יפה
Hillel Yaffe
Medical Center

ת.ד. 169, חדרה 3810101, ISRAEL | tel. +972-4-7744202 | fax +972-4-6344776 | 04-6344776 פקס | טל. 04-7744202

<http://hy.health.gov.il>

המרכז הרפואי הלל יפה מסונף לפקולטה לרפואה ע"ש רפפורט הטכניון, חיפה | מדינת ישראל - משרד הבריאות
Hillel Yaffe Medical Center, Affiliated with the Rappaport Faculty of Medicine, The Technion, Haifa, The State of Israel - Ministry of Health